Résumé des observations reçues du public concernant les Approches de gestion des risques proposées pour la substance du troisième lot du Défi EMDEG

Les observations reçues sur l'Approche de gestion des risques proposée pour l'EMDEG à examiner dans le cadre du Défi du plan de gestion des produits chimiques ont été présentées par Dow Chemical Canada, l'Association canadienne du droit de l'environnement, Chemical Sensitivities Manitoba, Radiator Speciality Company, Troubles d'apprentissage – Association canadienne et l'Association canadienne des constructeurs de véhicules. Le tableau présente une version synthétisée de chaque observation et une réponse de nature non technique.

Les observations et les réponses sont résumées ci-dessous, par thème:

- [Produits de remplacement](#)
- [Gestion des risques](#)
- [Élaboration des instruments](#)
- [Risques d'exposition](#)

THÈMES	OBSERVATIONS	RÉPONSES
Produits de remplacement	Il convient de ne pas considérer que ces produits de remplacement sont disponibles tant qu'une évaluation détaillée n'en aura pas été faite.	Les méthodes de gestion des risques proposées étudient les technologies, les méthodes et les substances de remplacement par voie de consultations avec les parties intéressées touchées.
	Le gouvernement devrait lancer un appel afin de trouver des produits de remplacement efficaces, sécuritaires et disponibles, et élaborer un processus d'évaluation à cette fin..	L'information sur les produits de remplacement a été demandée par l'entremise du questionnaire sur le Défi, et peut être soumise durant les périodes de commentaires publiques. Les documents sur l'Approche de gestion des risques contiennent également l'information disponible sur les produits de remplacement. Une étude plus approfondie des produits de remplacement sera effectuée lorsqu'il y a lieu au cours du processus d'élaboration des instruments.

THÈMES	OBSERVATIONS	RÉPONSES
	<p>Les restrictions d'utilisation de l'EMDEG peuvent accroître l'utilisation du 2-éthoxyéthanol acétate (2-EAA), une substance plus dangereuse qui n'est pas réglementée en vertu de l'article 64 de la LCPE. L'EMDEG a auparavant remplacé le 2-EAA.</p>	<p>L'évaluation des risques a conclu que l'EMDEG pénètre dans l'environnement de telle sorte qu'elle peut constituer un danger pour la vie ou la santé humaine au Canada. Il a été déterminé que le 2-EEA (dans le troisième lot) ne pénètre pas l'environnement d'une manière qui pose un danger pour la vie ou la santé humaine au Canada. Les dispositions relatives à une nouvelle activité de la LCPE ont été appliquées au 2-EEA, par conséquent, une déclaration de nouvelles activités sera requise pour toute utilisation nouvelle du 2-EEA pour répondre à ces changements ou aux augmentations d'utilisations futures.</p>
	<p>Le gouvernement devrait réduire graduellement l'EMDEG dans les applications industrielles, les emballages qui entrent en contact avec les produits alimentaires et les matériaux d'emballage de produits alimentaires, les produits de consommation et cosmétiques.</p>	<p>La gestion des risques posés par l'EMDEG repose sur le rapport d'évaluation préalable. Le gouvernement du Canada a ajouté l'EMDEG à la <i>Liste critique des ingrédients des cosmétiques</i> pour restreindre ou interdire son utilisation dans les produits cosmétique. Cette liste est un outil administratif qui permet de savoir quelles substances sont soumises aux dispositions de sécurité pour les produits cosmétiques de l'article 16 de la <i>Loi sur les aliments et les drogues</i>.</p>
<p>Gestion des risques</p>	<p>Quel sera le seuil <i>de minimis</i> pour l'EMDEG s'il est ajouté à la <i>Liste critique des ingrédients de cosmétiques</i>?</p>	<p>Le gouvernement du Canada a ajouté l'EMDEG à la <i>Liste critique des ingrédients de cosmétiques</i> pour restreindre ou réduire son utilisation dans les produits cosmétiques. Cette liste est un outil administratif qui permet de savoir quelles substances sont soumises aux dispositions de sécurité pour les produits cosmétiques de l'article 16 de la <i>Loi sur les aliments et les drogues</i>.</p>

THÈMES	OBSERVATIONS	RÉPONSES
Élaboration des instruments	Les instruments de gestion des risques devraient être adaptés aux besoins de chaque groupe de produits, les peintures au latex, les décapants pour peintures, etc.	Le gouvernement du Canada travaille pour élaborer des options de gestion des risques propres à certains groupes de produits et secteurs. Les options de la gestion des risques varient d'un secteur à l'autre.
	La gestion proposée des risques posés par l'EMDEG est réalisée en vertu de la <i>Loi sur les aliments et les drogues</i> et de la <i>Loi sur les produits dangereux</i> . Par conséquent, pourquoi devrions-nous l'ajouter à l'annexe 1 de la LCPE de 1999.	Pour les substances catégorisées en vertu de l'article 73 et évaluées en vertu de l'article 74 de la LCPE de 1999, s'il est conclu que la substance satisfait à un ou plusieurs critères en vertu de l'article 74 de la Loi, il peut être recommandé qu'elle soit ajoutée à l'annexe 1, tel qu'il est indiqué à l'alinéa 77 (2)(c) de la Loi..Chaque substance est ensuite soumise à la gestion des risques en vertu de la Loi ou des Lois qui s'appliquent le mieux à cette substance, qui peuvent comprendre des lois autres que la LCPE de 1999.
	Certaines mesures canadiennes de gestion des risques qui figurant à la section 6.1 de l'Approche de la gestion des risques devraient être considérées comme des instruments pour l'EMDEG.	Les mesures qui figurent à la section 6.1 de l'Approche de la gestion des risques ainsi que d'autres mesures de la gestion de l'EMDEG sont toutes les deux requises pour une protection adéquate de la santé humaine au Canada.
	La gestion des risques posés par l'EMDEG devrait suivre l'approche prévue dans le <i>Règlement sur le 2-butoxyethanol</i> .	Un certain nombre d'outils de gestion des risques seront pris en considération dans le processus d'élaboration des instruments, y compris les règlements similaires à ceux qui ont été élaborés pour la gestion des risques posés par le <i>Règlement sur le 2-butoxyethanol</i> .
	Il devrait y avoir une exemption à l'application du règlement pour tous les usages de l'EMDEG qui comprennent les utilisations à l'extérieur ou les utilisations lorsque le produit chimique est introduit dans les combustibles ou est soumis à	Toutes exemptions, lorsqu'il y a lieu, seront considérées durant l'élaboration de l'instrument de gestion des risques.

THÈMES	OBSERVATIONS	RÉPONSES
	la combustion.	
Risques d'exposition	<p>Le informations sur les substances dangereuses que l'on trouve dans les emballages qui entrent en contact avec les produits alimentaires devraient être fournies par l'industrie d'emballage alimentaire.</p>	<p>L'Approche de la gestion des risques exige des données sur les résidus de l'EMDEG trouvés dans les emballages en contact direct avec des produits alimentaires. Faute d'information sur la présence de l'EMDEG dans l'encre des emballages en contact direct avec des produits alimentaires, la plus grande partie, sinon toute l'EMDEG s'évaporera pendant qu'elle sèche. En tant que tel, les risques d'exposition sont très minimes étant donné que les résidus de l'EMDEG sont négligeables. Les niveaux de l'EMDEG dans les emballages de produits alimentaires continuent d'être surveillés.</p>
	<p>Le Canada devrait examiner les effets de l'utilisation de l'EMDEG, et établir des limites maximales permises de sa présence dans l'eau et les aliments similaires à celles qui sont utilisées dans les Pays-Bas.</p>	<p>L'information montre qu'il y a de faibles volumes de produits contenant l'EMDEG dans les installations de pâte et papier du Canada. Par conséquent, le rejet de l'EMDEG dans les effluents des installations de pâte et papier est négligeable. La qualité des effluents des installations de pâte et papier est réglementée en vertu du <i>Règlement sur les effluents des fabriques de pâte et papier</i>.</p>
	<p>Le Canada devrait prendre la décision d'éliminer l'EMDEG dans le carburant aviation.</p>	<p>L'EMDEG sert d'agent antigel de carburateur et est entièrement brûlé dans les moteurs à réaction. Par conséquent, le rejet de l'EMDEG lié à cette utilisation ne représente pas une source importante d'exposition humaine et n'exige pas de mesures de gestion des risques.</p>

THÈMES	OBSERVATIONS	RÉPONSES
	<p>Les marges d'exposition des rapports d'évaluation préalable sont suffisamment larges pour être considérées comme adéquates. Cela pourrait amener la collectivité réglementée à remettre en question la nécessité d'un instrument de gestion des risques.</p>	<p>L'EMDEG est susceptible d'avoir une incidence sur le développement prénatal et postnatal des enfants, par conséquent, une approche de précaution est considérée comme nécessaire. Le gouvernement a conclu que l'EMDEG pénètre dans l'environnement d'une manière qui peut représenter un risque pour la vie ou la santé humaine au Canada.</p> <p>Les études menées sur l'absorption de l'EMDEG par les pores de la peau révèlent une toxicité développementale chez les animaux. Les marges d'exposition durant l'utilisation régulière de produits de consommation peuvent être plus importantes que celles prévues dans les études en laboratoire; par conséquent, une mesure de précaution est appropriée lorsque l'on utilise de telles données pour décider de la gestion des risques pour protéger la santé humaine.</p>